

Žalovaná: Evropská komise (zástupce: F. Clotuche-Duvieusart, zmocněnec)

Předmět věci

Návrh na zrušení implicitního rozhodnutí Komise, jímž byl žalobkyním odepřen přístup k dokumentu týkajícímu se energetické politiky Evropské unie.

Výrok

- 1) O žalobě již není důvodné rozhodovat.
- 2) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené ClientEarth a Stichting BirdLife Europe.

(¹) Úř.věst. C 101 6.4.2013.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 29. srpna 2013 — Francie v. Komise

(Věc T-366/13 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Státní podpory — Podpory poskytnuté společností pověřeným veřejnou službou, která spočívá v zajišťování námořního spojení mezi Korsikou a Marseille — Náhrady za službu, která doplňuje základní službu a má pokrýt období vysoké poptávky během turistické sezóny — Rozhodnutí, které tyto náhrady kvalifikuje jako podpory neslučitelné s vnitřním trhem a nařizuje příjemcům jejich navrácení — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedostatek naléhavosti“)

(2013/C 298/11)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Francouzská republika (zástupci: E. Belliard, N. Rouam, G. de Bergues a D. Colas, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: M. Afonso a B. Stromsky, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti rozhodnutí Komise C(2013) 1926 final ze dne 2. května 2013 o státní podpoře SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN), kterou Francie poskytla společností Société nationale Corse Méditerranée a Compagnie méridionale de navigation.

Výrok

- 1) Návrh na vydání předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později

Žaloba podaná dne 18. června 2013 — Komise v. Thales développement et coopération

(Věc T-326/13)

(2013/C 298/12)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: R. Lyal a B. Conte, zmocněnci, ve spolupráci s N. Coutrelisem, advokátem)

Žalovaná: Thales développement et coopération SAS (Vélizy Villacoublay, Francie)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- uložil společnosti Thales, aby Evropské komisi vrátila veškeré částky získané na základě smluv NEMECEL a DREAMCAR, tedy v případě smlouvy NEMECEL částku ve výši 700 335,66 eur včetně splatných úroků a v případě smlouvy DREAMCAR částku ve výši 812 821,43 eur včetně splatných úroků;
- uložil Thales náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na základě vyšetřování vedeného Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) Komise v žalobě založené na článku 272 SFEU navrhuje, aby Tribunál žalované uložil, aby jí vrátila veškeré částky získané její bývalou dceřinou společností SRTI (SRTI System, Industrial Process Department), která se stala nejprve společností SODETEG (Société d'Études Techniques et d'Entreprises Générales SA) a poté společností THALESEC (Thales Engineering and Consulting), v rámci dvou smluv o výzkumu zvaných „NEMECEL“ a „DREAMCAR“.

Komise uvádí, že dotčené částky byly získány neoprávněně v důsledku závazných finančních nesrovnalostí, nedodržení smluvních závazků a porušení základních právních pravidel. Dceřiná společnost žalované především uvedla příliš vysoké náklady, když fakturovala neodpracované hodiny.